

## What is English as a Second Language?

*English as a Second Language (ESL) is intensive English language instruction by teachers trained in recognizing and working with language differences.*

State law requires school districts to provide ESL:

- in elementary schools when there are fewer than 20 Limited English Proficient (LEP) students of the same language enrolled in the same grade level in the district and;
- in middle schools and high schools with LEP student enrollment.

## What is an ESL program?

- An ESL program provides intensive instruction in listening, speaking, reading, writing, and comprehending English.
- An ESL program uses the academic and cultural experience of the student as a platform to provide the appropriate instruction in English.
- An ESL program teaches language arts, mathematics, science, and social studies using strategies and methodologies appropriate for second language acquisition.

## What is the purpose of an ESL program?

The bilingual program:

- An ESL program develops competence in English.
- An ESL program prepares the student to be successful in all academic subjects.

ALL CHILDREN  
SHOULD ACTIVELY  
PARTICIPATE IN A WELL  
BALANCED CURRICULUM

## Who should be enrolled in an ESL program?

Students in prekindergarten through high school who speak or hear a language other than English in their home and who have difficulty in English are eligible.

## Will my child be taught the same subjects and learn the same skills as students in the regular program?

- All students in ESL must receive instruction in the Texas Essential Knowledge and Skills (TEKS) in English using strategies and methodologies appropriate for them.
- Language arts, reading, mathematics, science and social studies are integral parts of the state mandated curriculum.
- Music, physical education, health, and art are also part of a balanced curriculum that children in the program are required to receive.

## Who is responsible for teaching in an ESL program?

Teachers must be specially trained and certified to teach in ESL programs and meet the special language needs of these students.

## How is an ESL program different from English language arts instruction?

- Teachers are appropriately certified by the state to teach ESL.
- State-adopted ESL materials are provided to help students learn through proven methods.
- Instruction focuses on learning English for effective participation in other classes.

## How can parents become involved in the ESL program?

- Parent approval is required for students to participate in the program.
- Parents can volunteer for classroom activities.
- Parents can encourage their child at home to achieve, provide a place to study, and show interest in schoolwork.
- Parents can ask their child's teacher or principal about becoming a member of the Language Proficiency Assessment Committee (LPAC) that determines how students will be taught.

## ¿Qué quiere decir “inglés como segundo idioma”?

*“Inglés como segundo idioma” [English as a Second Language (ESL)] se refiere a un programa de estudio intensivo del inglés que se enseña por maestros especializados.*

La ley estatal requiere que los distritos escolares provean ESL:

- en la escuela primaria cuando hay menos de 20 estudiantes con inglés limitado [Limited English Proficient (LEP)] con el mismo idioma matriculados en el mismo grado en el distrito; y
- en la escuela intermedia y la secundaria cuando hay estudiantes LEP.

## ¿Qué es un programa de ESL?

- El programa de ESL consiste en instrucción intensiva que desarrolla la comprensión oral y escrita, la lectura y escritura en inglés.
- El programa de ESL usa la experiencia académica y cultural del niño como plataforma para proveer la enseñanza en inglés.
- El programa de ESL enseña artes del lenguaje, matemáticas, ciencias y estudios sociales por medio de estrategias y métodos apropiados para la enseñanza del segundo idioma.

## ¿Cuál es el propósito del programa de ESL?

- El programa de ESL desarrolla la habilidad en el uso del inglés; y
- prepara al estudiante para que tenga éxito en las materias académicas al más alto nivel.

## ¿Para quién es el programa de ESL?

Niños en programas preescolares hasta el último año de secundaria que hablan o escuchan un idioma distinto al inglés en sus hogares y que tienen dificultad con el uso del inglés son elegibles.

## ¿Le enseñarán las mismas materias a mi niño y aprenderá las mismas destrezas del programa general?

- Todos los estudiantes en ESL tienen que recibir enseñanza en las destrezas y conocimientos esenciales

de Tejas (TEKS) en inglés usando las estrategias y metodología apropiadas para ellos.

- Las artes del lenguaje, lectura, matemáticas, ciencias y estudios sociales son el currículo establecido por el estado.
- Aún otras materias como la educación física, higiene y las bellas artes se le enseñarán a su niño como parte del programa requerido.

TODOS LOS NIÑOS DEBEN  
PARTICIPAR ACTIVAMENTE  
EN EL APRENDIZAJE

## ¿Quiénes tienen la responsabilidad de la enseñanza del ESL?

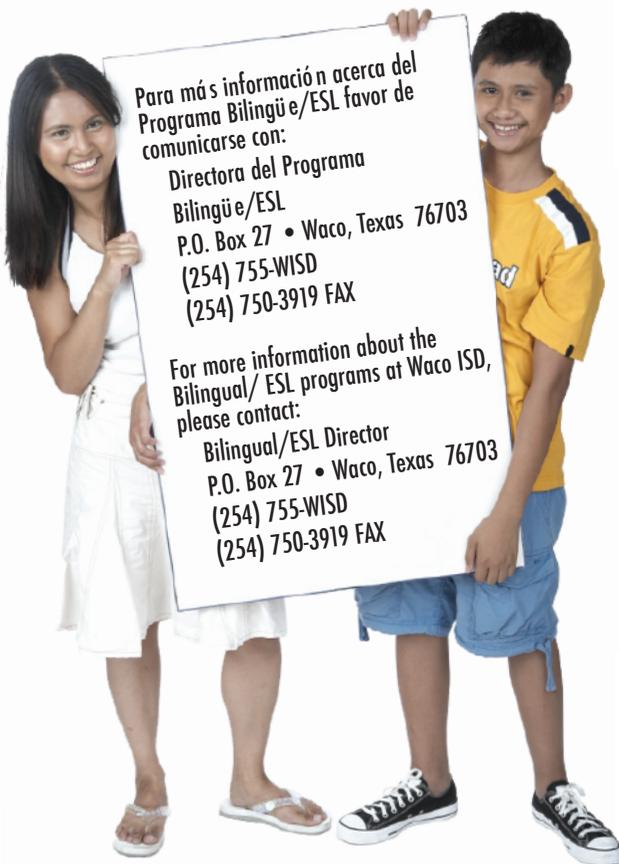
Maestros que se han especializado en enseñar inglés como segundo idioma y que tienen las credenciales correspondientes se consideran preparados para brindar ayuda especial a los niños con su aprendizaje del inglés.

## ¿Qué diferencias existen entre el programa de ESL y el de las artes del lenguaje en inglés?

- Los maestros tienen las credenciales de un certificado otorgado por el estado para enseñar ESL.
- Materiales de ESL son proporcionados por el estado para asegurar el uso de métodos comprobados.
- El enfoque es el aprendizaje del inglés para que el estudiante pueda participar efectivamente en sus otras clases.

## ¿Cómo pueden los padres participar en el programa de ESL?

- Los padres pueden aprobar que su niño participe y se beneficie del programa.
- Los padres pueden participar como voluntarios para ayudar en las actividades de las clases.
- Los padres pueden ayudar en casa animando a su niño a que alcance éxito y proporcionándole un lugar para estudiar y demostrar interés en las tareas escolares.
- Los padres pueden participar como miembros del Language Proficiency Assessment Committee (LPAC), el cual ayuda a determinar cómo se debe enseñar a los estudiantes.



Para más información acerca del Programa Bilingüe/ESL favor de comunicarse con:

Directora del Programa Bilingüe/ESL  
P.O. Box 27 • Waco, Texas 76703  
(254) 755-WISD  
(254) 750-3919 FAX

For more information about the Bilingual/ESL programs at Waco ISD, please contact:

Bilingual/ESL Director  
P.O. Box 27 • Waco, Texas 76703  
(254) 755-WISD  
(254) 750-3919 FAX

## ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE PROGRAMS



## PROGRAMAS DE INGLÉS COMO SEGUNDO IDIOMA

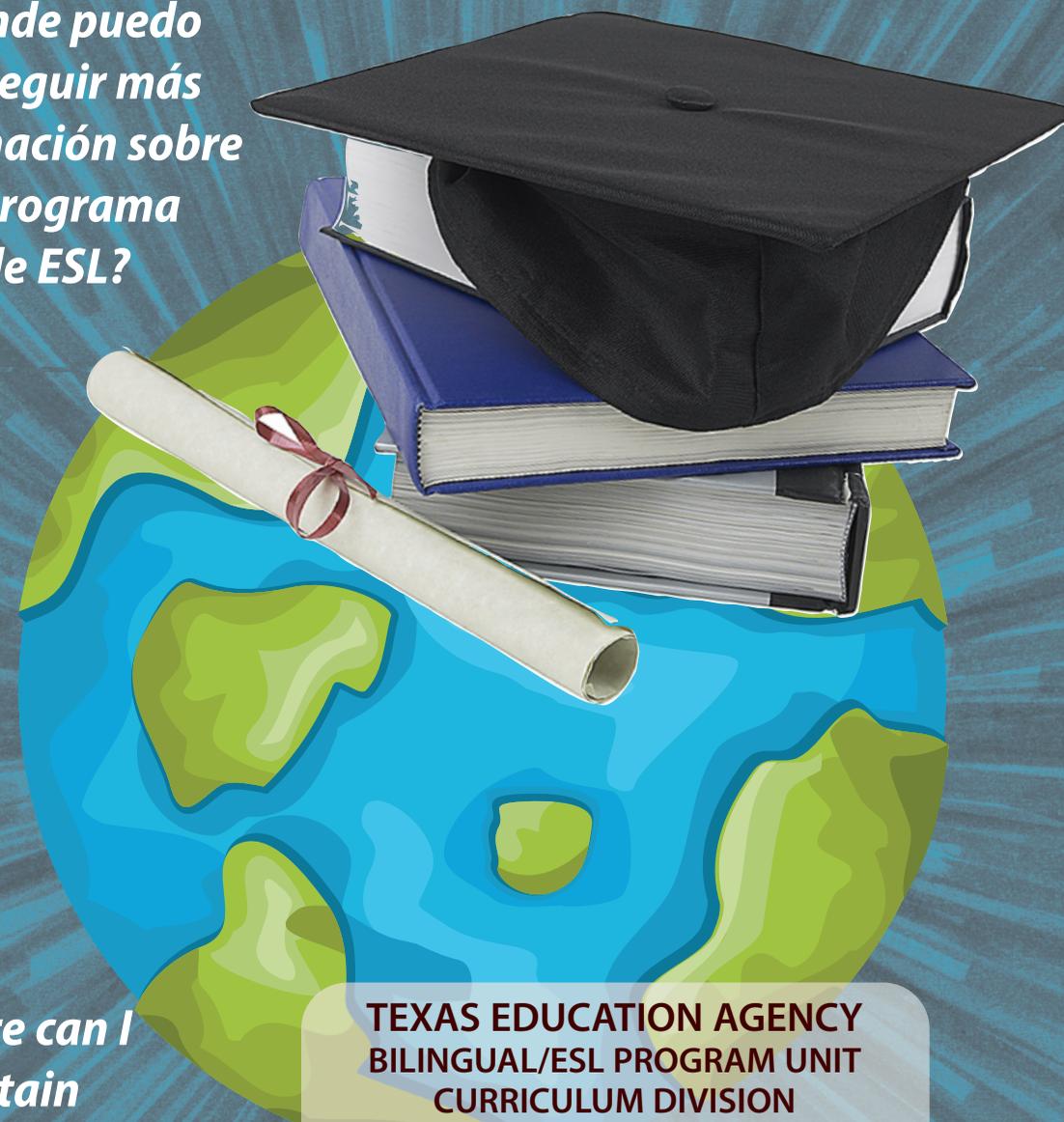
**BENEFITS FOR YOUR CHILD!**

**BENEFICIOS PARA SUS HIJOS!**

For information or complaints regarding compliance with the nondiscrimination requirements of Title IX, contact Waco ISD Director of Athletics, at 254-745-2250. For information or complaints regarding compliance with the nondiscrimination requirements of Section 504 or the Rehabilitation Act of 1973, as amended, contact Waco ISD Director of Special Education at 254-755-9473 or Waco ISD Executive Director of Human Resources at 254-755-9473; P.O. Box 27, Waco, TX, 76703.

Para más información o quejas relacionadas con el cumplimiento de los requisitos de no demostrar discriminación del Título IX, póngase en contacto con el Director de Atletismo, en la dirección: P. O. Box 27, Waco, TX, 76703 (254-745-2250). Para más información o quejas relacionadas con el cumplimiento de los requisitos de no demostrar discriminación de la Sección 504 o la Ley de Rehabilitación de 1973, según enmendada, póngase en contacto con el Director de Educación Especial, en la dirección: P. O. Box 27, Waco, TX, 76703 (254-755-9473) o el Director Ejecutivo de Recursos Humanos, en la dirección: P. O. Box 27, Waco, TX, 76703 (254-755-9473).

*¿Dónde puedo conseguir más información sobre el programa de ESL?*



*Where can I obtain additional information on ESL programs?*

**TEXAS EDUCATION AGENCY  
BILINGUAL/ESL PROGRAM UNIT  
CURRICULUM DIVISION  
1701 NORTH CONGRESS AVENUE  
AUSTIN, TEXAS 78701-1494  
(512) 475-3555  
[www.tea.state.tx.us/curriculum/biling](http://www.tea.state.tx.us/curriculum/biling)**